

XTA AMPLIFIERS

MANUALE D'USO - OWNER'S MANUAL

ATTENZIONE

Leggete con attenzione questo manuale e seguite passo passo le istruzioni, che mostrano in modo generico l'installazione di un sistema car audio, ma non contengono i metodi specifici di installazione sul vostro veicolo.

Un prolungato ascolto a volume molto elevato può causare danni permanenti al sistema uditivo: raccomandiamo di non eccedere con il volume. Potenti sistemi car audio possono produrre pressioni sonore che eccedono il limite previsto da alcune legislazioni: rispettate le norme del vostro Paese.

Durante la guida ascoltate a livello moderato: dovete essere sempre in grado di udire i rumori esterni per affrontare eventuali emergenze.

Un sistema car audio fornisce le migliori prestazioni solo se correttamente installato: è quindi necessaria una buona conoscenza delle problematiche meccaniche ed acustiche dell'auto.

Per evitare qualsiasi rischio, raccomandiamo che l'installazione sia eseguita da personale specializzato, nel rispetto delle norme di sicurezza vigenti.

La Coral Electronic non risponde di eventuali danni a persone o cose derivati dalla mancata osservanza di queste raccomandazioni e/o dall'uso improprio dei propri prodotti.

WARNING

Please read this manual carefully and follow the instructions step by step. These instructions generally show you how to install a car audio system, but they do not explain the specific installation methods for your type of car.

Protracted listening at very high volume level may cause permanent hearing damages: we recommend to not exceed with high volume. High-powered car audio systems may produce pressure levels which exceed the limits of legislations in some countries: please respect such rules of your country.

We also recommend the use of a moderate volume level while driving: you must always be able to hear external noises in order to face possible emergency situations promptly.

A car audio system gives its best performances only if correctly installed: for this reason, a good car's acoustical and mechanical knowledge are required.

To ensure total safety, we strongly recommend you to entrust installation to a qualified personnel, respecting the current safety laws.

Coral Electronic declines any liability for damages caused to people and things in disregarding the contents of the present manual and/or concerning the improper use of its products.

INSTALLAZIONE

Pianificate attentamente l'installazione del vostro impianto: un sistema car audio offre le migliori prestazioni solo se correttamente installato e tarato.

Assicuratevi che l'amplificatore non interferisca con la sicurezza di guida.

Installate l'amplificatore in posizione ben aerata e lontano da componenti che generano calore, in un luogo protetto da polvere, umidità ed oggetti in movimento. In caso di utilizzo estremo, prevedere un raffreddamento forzato dell'amplificatore con opportune ventole.

Fissate l'amplificatore ad una superficie solida, controllate con cura il posizionamento per prevenire danni al serbatoio, ai cavi elettrici o alle condutture idrauliche.

Particolare attenzione va prestata al dimensionamento e all'installazione del sistema di alimentazione poiché da esso dipendono, oltre alle prestazioni e affidabilità dell'impianto, anche la sicurezza dell'autoveicolo stesso.

Per evitare possibili danni, prima di effettuare i collegamenti, spegnete l'autoradio e tutti gli apparati elettronici del sistema audio.

Accendendo l'autoradio, l'amplificatore si accende automaticamente, con alcuni secondi di ritardo. In caso di mal funzionamento i circuiti di protezione spengono l'amplificatore, che si riattiva spegnendo e riaccendendo l'autoradio. Risolvete il problema prima di riaccendere l'autoradio.

INSTALLATION

Before starting the installation, take your time for a careful planning: a car audio system can give the best performances only if correctly installed and tuned.

Carefully check that the amplifier never interferes with your total driving safety.

Make sure that the amplifier is not mounted near to hot components and it has sufficient ventilation, away from dust, moisture and moving objects. In case of extreme use of audio system, please add a forced air ventilation for the amplifier.

Fix the amplifier on a steady surface, check the mounting location carefully, to avoid damages to the gas tank, electrical wires or hydraulic pipes.

We recommend to pay many attention to the project and the installation of power supply, since from this section the sound performances, the system reliability and the vehicle safety are depending.

In order to avoid possible damages, before starting connections, turn off the car radio and all electrical devices in your audio system.

Turning the car-radio on, the amplifier turn on automatically, some seconds later. In the event of fault conditions, the protection circuits turn off the amplifier, that is reactivate turning off and on the car radio. Make you sure to solve the problem before turn on the amplifier again.

ALIMENTAZIONE

Collegate l'alimentazione direttamente alla batteria, sia del positivo che del negativo, rispettando le polarità. Utilizzate cavi di buona qualità e di sezione adeguata in funzione della lunghezza, come da tabella, rispettando le polarità. Nel caso si utilizzino più amplificatori, si deve considerare la potenza rms totale del sistema sommando le potenze dei singoli amplificatori.

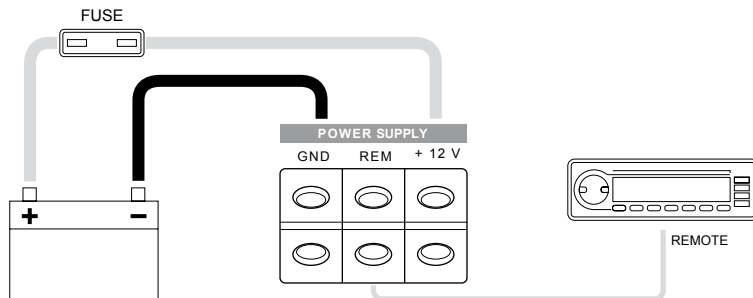
metri / metres	200 Wrms		500 Wrms		1000 Wrms		2000 Wrms	
	AWG	mm ²	AWG	mm ²	AWG	mm ²	AWG	mm ²
1	10	5,3	10	5,3	8	8,4	6	13,3
2	10	5,3	8	8,4	6	13,3	4	21,2
4	8	8,4	6	13,3	4	21,2	2	33,6
6	6	13,3	4	21,2	2	33,6	2x2	2x33,6

Collegate l'uscita remote dell'autoradio al morsetto REM con un cavo da 1 mm². Fate scorrere i fili in una guaina di protezione; non passate vicino a centraline elettroniche, ai cablaggi dell'autovettura o a parti che generano calore.

POWER CONNECTIONS

Link both positive and negative supply connectors directly to the battery, keeping the polarity. Use high quality cables and chose the right wire gauge to the used power and to the cable length, as on underneath table. By using more then one amplifier, the total rms power to consider is given by adding the power of all amplifiers.

Link the car radio remote output to the REM terminal by using 1 mm² cable. Route all wires through a protection grommet; don't put the cables close to electronic devices, car wiring or heat-generating parts.



FUSIBILI

Per prevenire principi d'incendio in caso di cortocircuito accidentale, inserite un porta-fusibile o un disgiuntore termico vicino alla batteria, sul cavo positivo. Utilizzate un fusibile di valore appropriato, come da tabella; considerate la potenza totale dell'impianto nel caso sia formato da più amplificatori. Verificate più volte i collegamenti di tutto l'impianto prima di inserire il fusibile o di attivare il disgiuntore termico.

Potenza Totale / Total Power	200 Wrms	500 Wrms	1000 Wrms	2000 Wrms
Valore Fusibile / Fuse Value	60 A	100 A	200 A	400 A

I fusibili interni **non** sostituiscono quello sulla batteria; in caso di necessità, sostituiteli con altri di pari valore.

ALTOPARLANTI

Collegate gli altoparlanti con cavo di buona qualità, rispettando le polarità. La sezione del cavo deve essere adeguata alla sua lunghezza ed alla potenza impiegata, come da tabella.

Verificate attentamente che l'impedenza di carico su ogni canale **non** sia inferiore a quella accettata dall'amplificatore. **Non** collegate mai insieme i negativi, **non** collegate mai a massa alcun altoparlante.

	0÷2 metri / metres		> 2 metri / metres	
	AWG	mm ²	AWG	mm ²
150 watt rms	14	2,2	14	2,2
300 watt rms	14	2,2	12	3,3
750 watt rms	10	5,3	8	8,4

FUSES

To prevent fire in the event of a shorted cable, place a fuse holder or a circuit breaker, near to the battery, on the positive pole. Use a correct fuse value, as on underneath table: consider the total rms power of the system in case of multiple amplifier use. Double check all the system connections before insert the battery fuse or activate the circuit breaker.

The amplifier's internal fuses **don't** substitute the battery one; if necessary, replace them with same value fuses.

LOUDSPEAKERS

Link the speakers by using high quality cables, keeping the polarities. The wire gauge needs to be adapted to it's length and used power, as on underneath table.

Make sure that the load's impedance on each channel is **not** lower then the accepted one from your amplifier. **Never** link together the negatives of the speakers, **never** connect to ground any speakers.

XTA 130

High current digital subwoofer amplifier

1400 watt music power
 700 watt rms power (1 ohm)
 500 watt rms power (2 ohm)
 300 watt rms power (4 ohm)

35-250 hertz adjustable low-pass cut frequency
 12 dB/oct low-pass filter slope
 16-80 hertz adjustable subsonic cut frequency
 12 dB/oct subsonic filter slope
 0-18 dB adjustable X-pander gain @ 40 hertz
 0-180 degree adjustable phase control

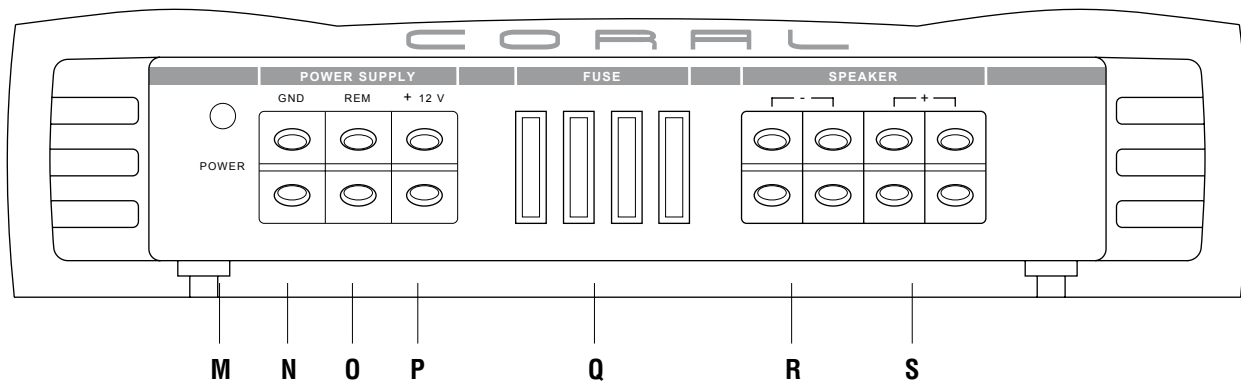
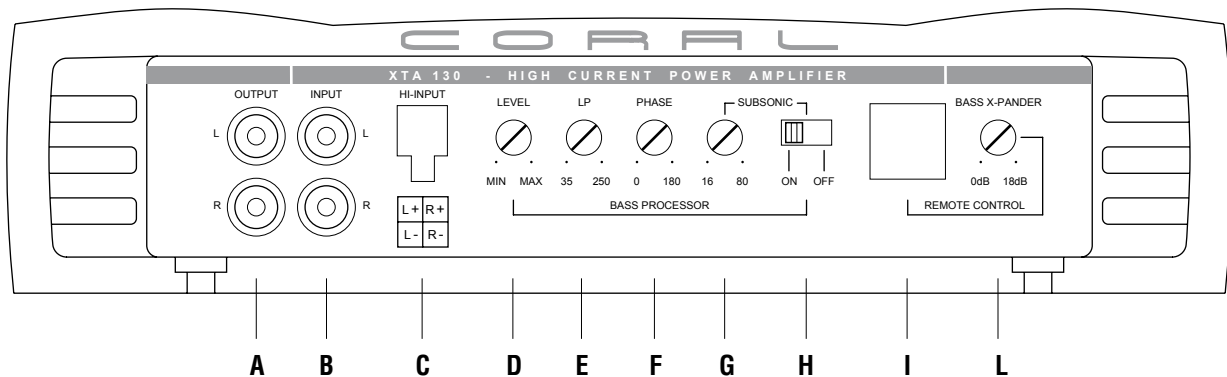
10-250 hertz (-3 dB) frequency response
 0.05 % total harmonic distortion
 110 dB signal/noise ratio

0.2-7 volt RCA input sensitivity
 22 Kohm RCA input impedance
 1-10 volt high-level input sensitivity
 11-15 volt power supply
 70 ampere max power current
 240 x 340 x 56 mm - 3.8 Kg

A	Uscite RCA di segnale - <i>Signal RCA outputs</i>
B	Connettori d'ingresso RCA - <i>RCA input jacks</i>
C	Connettori d'ingresso alto livello - <i>Hi-level input terminals</i>
D	Controllo sensibilità d'ingresso - <i>Input sensitivity control</i>
E	Regolazione filtro passa-basso - <i>Low-pass filter adjustment</i>
F	Controllo della fase - <i>Phase control</i>
G	Regolazione filtro subsonico - <i>Subsonic filter adjustment</i>
H	Selettore filtro subsonico - <i>Subsonic filter switch</i>
I	Presca controllo remoto X-Pander - <i>X-Pander remote control socket</i>
L	Regolazione livello X-Pander - <i>X-Pander level adjustment</i>

M	LED (blu: acceso / rosso: protezione) - <i>LED (blue: on / red: safe)</i>
N	Morsetto alimentazione (negativo) - <i>Power supply terminal (negative)</i>
O	Morsetto remote - <i>Remote terminal</i>
P	Morsetto alimentazione (positivo) - <i>Power supply terminal (positive)</i>
R	Fusibili - <i>Fuses</i>
Q	Morsetti altoparlanti (negativo) - <i>Speaker terminals (negative)</i>
S	Morsetti altoparlanti (positivo) - <i>Speaker terminals (positive)</i>



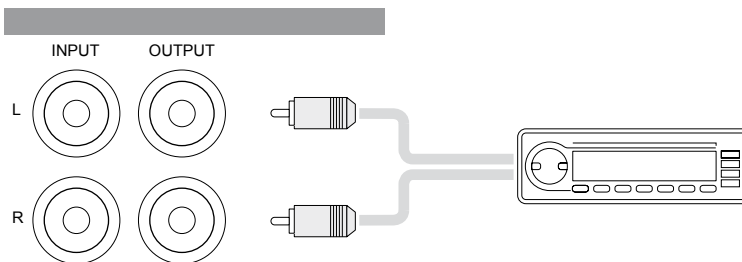


INGRESSI DI SEGNALE

Collegate l'uscita di segnale RCA dell'autoradio agli ingressi INPUT (B) dell'amplificatore, utilizzando un cavo di segnale di buona qualità. Fate scorrere i fili attraverso una guaina di protezione, lontano da fonti di calore. Non passate vicino ai cavi di alimentazione, ai cablaggi dell'auto o a centraline elettroniche, che potrebbero causare l'insorgere di rumore.

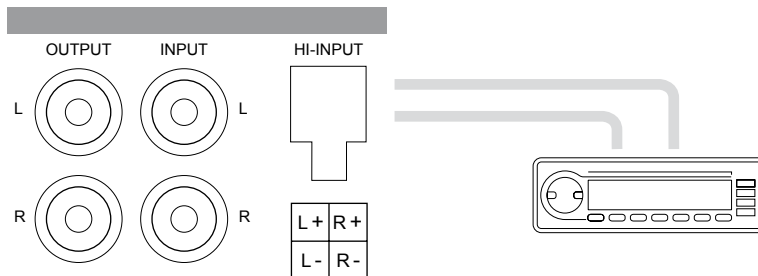
SIGNAL INPUTS

Link the RCA car radio signal output to the amplifier INPUT (B), by using a high quality signal cable. Route all wires through a protection grommet; don't put the cables close to electronic devices, car wiring or heat-generating parts. Route the cables away from any supply wires as running them close together can generate some interference noise.



Se l'autoradio non dispone di uscite di segnale, collegate le sue uscite per altoparlanti agli ingressi HI-INPUT (C) dell'amplificatore, utilizzando normale cavo per altoparlanti e rispettando le polarità indicate sull'amplificatore.

If the car radio is not provided by signal output, link the radio speaker output to the amplifier HI-INPUT (C), by using standard loudspeaker cables and keeping the polarities shown on the amplifier.

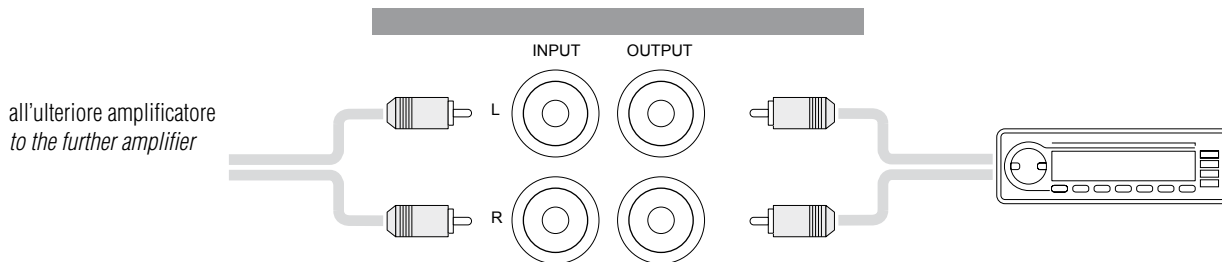


USCITA DI SEGNALE

E' possibile collegare un ulteriore amplificatore all'apposita uscita di segnale OUTPUT (A).

SIGNAL OUTPUT

It is possible to link a further amplifier by using the relative signal OUTPUT (A).



CONTROLLO REMOTO

Per regolare dal posto di guida il livello X-Pander, collegate il controllo remoto fornito in dotazione alla relativa presa (I). Fate scorrere il filo di collegamento attraverso una guaina di protezione; non passate vicino a centraline elettroniche, ai cablaggi dell'autovettura o a parti che generano calore.

SIGNAL OUTPUT

To adjust the X-Pander level from the driver position, link the supplied remote control to the relative socket (I). Route the linking cable through a protection grommet; don't put the cable close to electronic devices, car wiring or heat-generating parts.



BASS PROCESSOR

Il LEVEL (D) adegua la sensibilità d'ingresso dell'amplificatore all'uscita dell'autoradio: **non** è un controllo di volume. Per scegliere la sua giusta posizione, portate il livello dell'amplificatore al minimo ed il volume dell'autoradio vicino a 3/4 del suo massimo; ascoltando la vostra musica preferita, aumentate lentamente il livello dell'amplificatore e fermatelo quando raggiungete il più elevato livello di suono indistorto.

Con il controllo LP (E) è possibile scegliere la frequenza di taglio del filtro passa-basso: da 35 a 250 hertz.

Il controllo PHASE (F) consente di allineare la fase dell'altoparlante/i pilotato/i da questo amplificatore con gli altri componenti del sistema. Provate a ruotare questo controllo e scegliete la posizione che offre il miglior risultato acustico nell'auto.

La funzione SUBSONIC è attivabile tramite il deviatore (H): consente di eliminare le frequenze troppo basse, che potrebbero danneggiare gli altoparlanti. Il relativo controllo (G) regola la frequenza di taglio in modo continuo da 16 a 80 hertz.

La funzione BASS X-PANDER (L) consente di incrementare in modo continuo le basse frequenze intorno ai 40 hertz: da 0 sino a + 18 dB. Inoltre, è comandabile a distanza tramite il controllo remoto fornito in dotazione (se collegato).

BASS PROCESSOR

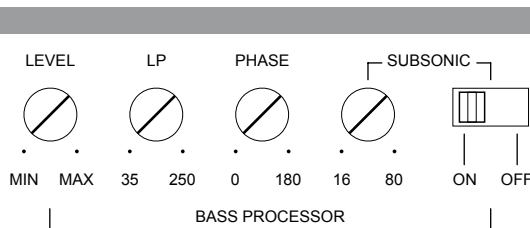
*The LEVEL (D) allows to match the amplifier sensitivity to the car-radio output: it is **not** a volume control. To choose the right position of this control, turn the amplifier level to the minimum and set the car radio volume near to 3/4 of its maximum; now, playing the music you like, slowly increase the amplifier level and stop it when you meet the maximum level of undistorted sound.*

The low-pass crossover frequency can be chosen by the LP control (E): from 35 up to 250 hertz.

The PHASE control (F) allows to align the phase of the speakers driven by this amplifier to all the other speakers of the system. Try to adjust this control and choose the position offering the best acoustic performances in your car.

The SUBSONIC function can be turned on by the switch (H); it allows to cancel the too low frequencies: they can damage the loudspeakers. The related control (G) sets the cut frequency from 16 up to 48 hertz.

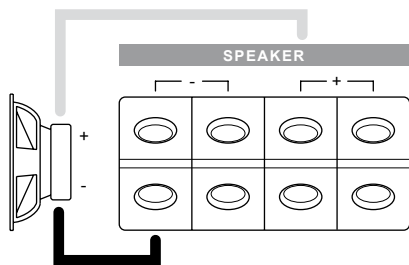
The BASS X-PANDER section (L) allows to enhance the low frequencies around 40 hertz continuously, from 0 up to +12 dB. As well, it is possible to adjust it by the supplied remote control (when connected).



USCITA ALTOPARLANTI

L'amplificatore dispone di una doppia morsettiera, per facilitare l'eventuale collegamento di due subwoofer. Collegare gli altoparlanti con cavo di buona qualità, rispettando le polarità. La sezione del cavo deve essere adeguata alla sua lunghezza ed alla potenza, come da tabella a pagina 5.

Verificate attentamente che l'impedenza di carico **non** sia inferiore a quella accettata dall'amplificatore. **Non** collegate mai insieme i negativi, **non** collegate mai a massa alcun altoparlante.

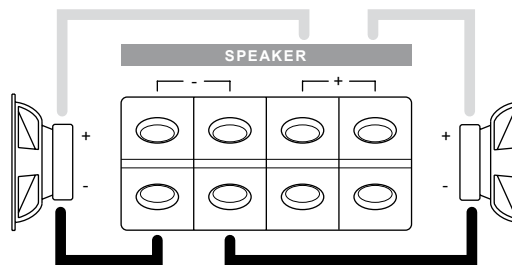


1+4 Ohm Speakers

LOUDSPEAKER OUTPUT

The amplifier is equipped with a double terminal block, to make a possible link of a subwoofer pair easy. Link the speakers by using high quality cables, keeping the polarities. The wire gauge needs to be adapted to it's length and used power, as on table of page 5.

*Make sure that the load's impedance is **not** lower then the accepted one from your amplifier. **Never** link together the negatives of the speakers, **never** connect to ground any loudspeakers.*



2+8 Ohm Speakers

XTA 205

320 watt total music power
 1 x 160 watt rms power (4 ohm)
 2 x 80 watt rms power (2 ohm)
 2 x 55 watt rms power (4 ohm)

23 ampere max power current
 240 x 260 x 56 mm - 2.6 Kg

XTA 208

500 watt total music power
 1 x 250 watt rms power (4 ohm)
 2 x 125 watt rms power (2 ohm)
 2 x 85 watt rms power (4 ohm)

34 ampere max power current
 240 x 290 x 56 mm - 2.9 Kg

XTA 215

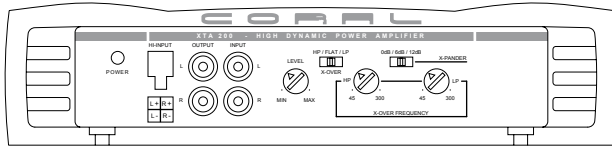
1000 watt total music power
 1 x 500 watt rms power (4 ohm)
 2 x 250 watt rms power (2 ohm)
 2 x 150 watt rms power (4 ohm)

58 ampere max power current
 240 x 390 x 56 mm - 4.1 Kg

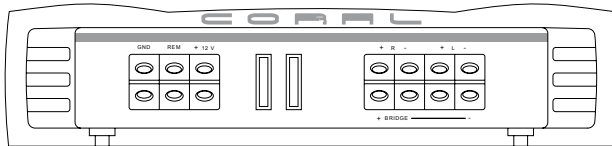
A	LED (verde: acceso / rosso: protezione) - <i>LED (green: on / red: safe)</i>
B	Connettori d'ingresso alto livello - <i>Hi-level input terminals</i>
C	Uscite RCA di segnale - <i>Signal RCA outputs</i>
D	Connettori d'ingresso RCA - <i>RCA input jacks</i>
E	Controllo sensibilità d'ingresso - <i>Input sensitivity control</i>
F	Selettore filtri interni - <i>Internal filter switch</i>
G	Regolazione filtro passa-alto - <i>High-pass filter adjustment</i>
H	Livello X-Pander - <i>X-Pander level</i>
I	Regolazione filtro passa-basso - <i>Low-pass filter adjustment</i>

J	Morsetto alimentazione (negativo) - <i>Power supply terminal (negative)</i>
K	Morsetto remote - <i>Remote terminal</i>
L	Morsetto alimentazione (positivo) - <i>Power supply terminal (positive)</i>
M	Fusibili - <i>Fuses</i>
N	Morsetti altoparlanti (canale R) - <i>R-channel speaker terminals</i>
O	Morsetti altoparlanti (canale L) - <i>L-channel speaker terminals</i>





A B C D E F G H I



J K L M N O

2-channel amplifier common features

45 ÷ 300 hertz adjustable high-pass cut frequency
 12 dB/oct high-pass filter slope
 45 ÷ 300 hertz adjustable low-pass cut frequency
 12 dB/oct low-pass filter slope
 +6 or +12 dB X-pander gain @ 50 hertz
 10 ÷ 30K hertz (-3 dB) frequency response

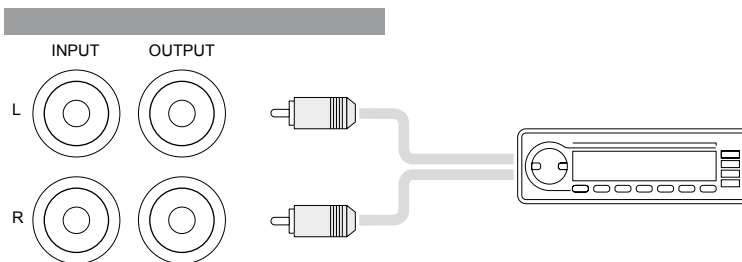
0.05 % total harmonic distortion
 90 dB signal/noise ratio
 0.2 ÷ 7 volt RCA input sensitivity
 22 Kohm RCA input impedance
 1 ÷ 10 volt high-level input sensitivity
 11 ÷ 15 volt power supply
 signal output RCA connectors

INGRESSI DI SEGNALE

Collegate l'uscita di segnale RCA dell'autoradio agli ingressi INPUT (D) dell'amplificatore, utilizzando un cavo di segnale di buona qualità. Fate scorrere i fili attraverso una guaina di protezione, lontano da fonti di calore. Non passate vicino ai cavi di alimentazione, ai cablaggi dell'auto o a centraline elettroniche, che potrebbero causare l'insorgere di rumore.

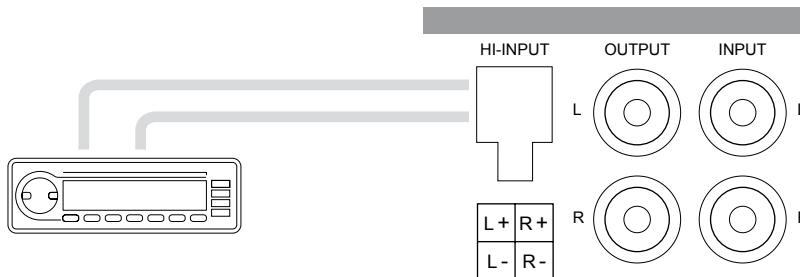
SIGNAL INPUTS

Link the RCA car radio signal output to the amplifier INPUT (D), by using a high quality signal cable. Route all wires through a protection grommet; don't put the cables close to electronic devices, car wiring or heat-generating parts. Route the cables away from any supply wires as running them close together can generate some interference noise.



Se l'autoradio non dispone di uscite di segnale, collegate le sue uscite per altoparlanti agli ingressi HI-INPUT (B) dell'amplificatore, utilizzando normale cavo per altoparlanti e rispettando le polarità indicate sull'amplificatore.

If the car radio is not provided by signal output, link the radio speaker output to the amplifier HI-INPUT (B), by using standard loudspeaker cables and keeping the polarities shown on the amplifier.

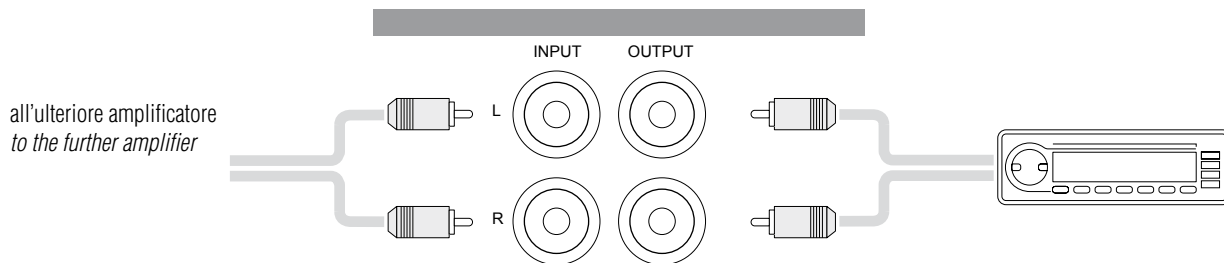


USCITA DI SEGNALE

E' possibile collegare un ulteriore amplificatore all'apposita uscita di segnale OUTPUT (C).

SIGNAL OUTPUT

It is possible to link a further amplifier by using the relative signal OUTPUT (C).



REGOLAZIONI & CONTROLLI

Il LEVEL (E) adegua la sensibilità d'ingresso dell'amplificatore all'uscita dell'autoradio: **non** è un controllo di volume. Per scegliere la sua giusta posizione, portate il livello dell'amplificatore al minimo ed il volume dell'autoradio vicino a 3/4 del suo massimo; ascoltando la vostra musica preferita, aumentate lentamente il livello dell'amplificatore e fermatelo quando raggiungete il più elevato livello di suono indistorto.

Tramite il deviatore X-OVER (F) è possibile selezionare tre diversi modi di funzionamento del filtro interno, che agisce sul funzionamento dell'amplificatore: FLAT (gamma intera) per amplificare un completo sistema di altoparlanti, HP (passa-alto) per pilotare solo la gamma medio-alta, LP (passa-basso) per amplificare un subwoofer. Le frequenze di taglio del filtro si impostano agendo sui controlli HP (G) e LP (I).

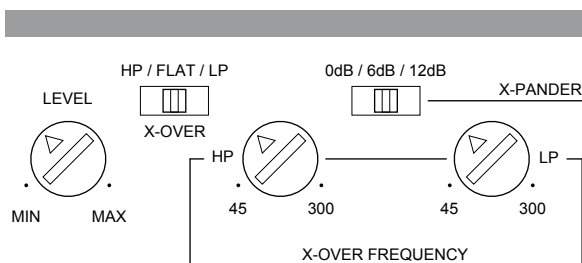
La funzione BASS X-PANDER (H) consente di incrementare le basse frequenze intorno ai 50 hertz: + 6 dB o + 12 dB.

ADJUSTMENTS & CONTROLS

The LEVEL (E) allows to match the amplifier sensitivity to the car-radio output: it is **not** a volume control. To choose the right position of this control, turn the amplifier level to the minimum and set the car radio volume near to 3/4 of its maximum; now, playing your preferred music, slowly increase the amplifier level and stop it when you meet the maximum level of undistorted sound.

By setting the X-OVER (F) switch, it is possible to choose between three different kinds of the internal filter working, that operate on the amplifier running: FLAT (complete range) to power a complete speaker system, HP (high-pass) to drive the mid-high range only, LP (low-pass) to power a subwoofer. The crossover frequencies are settled by the HP (G) and LP (I) controls.

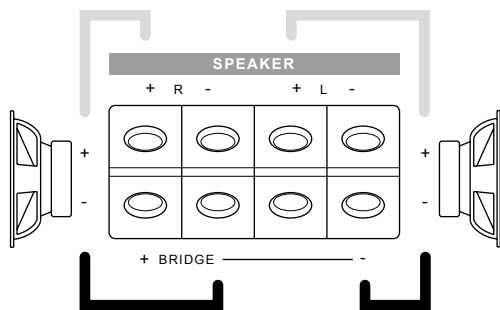
The BASS X-PANDER section (H) allows to enhance the low frequencies around 50 hertz: + 6 dB or +12 dB.



USCITA ALTOPARLANTI

Collegate gli altoparlanti con cavo di buona qualità, rispettando le polarità. La sezione del cavo deve essere adeguata alla sua lunghezza ed alla potenza, come da tabella a pagina 5.

Verificate attentamente che l'impedenza di carico su ogni canale **non** sia inferiore a quella accettata dall'amplificatore. **Non** collegate mai insieme i negativi, **non** collegate mai a massa alcun altoparlante.

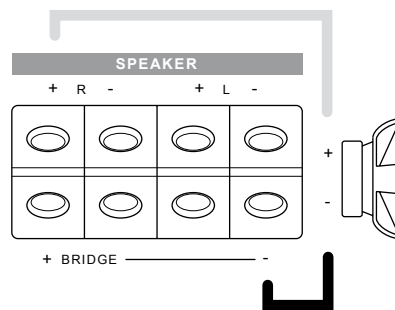


2x4 Ohm Speakers

LOUDSPEAKER OUTPUT

Link the speakers by using high quality cables, keeping the polarities. The wire gauge needs to be adapted to it's length and used power, as on table of page 5.

Make sure that the load's impedance on each channel is **not** lower then the accepted one from your amplifier. **Never** link together the negatives of the speakers, **never** connect to ground any speakers.



4x8 Ohm Speakers

XTA 405

640 watt total music power
 2 x 160 watt rms power (4 ohm)
 4 x 80 watt rms power (2 ohm)
 4 x 55 watt rms power (4 ohm)

50 ampere max power current
 240 x 340 x 56 mm - 3.6 Kg

XTA 408

800 watt total music power
 2 x 200 watt rms power (4 ohm)
 4 x 100 watt rms power (2 ohm)
 4 x 85 watt rms power (4 ohm)

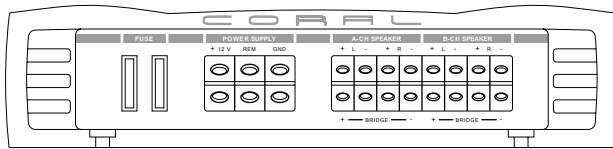
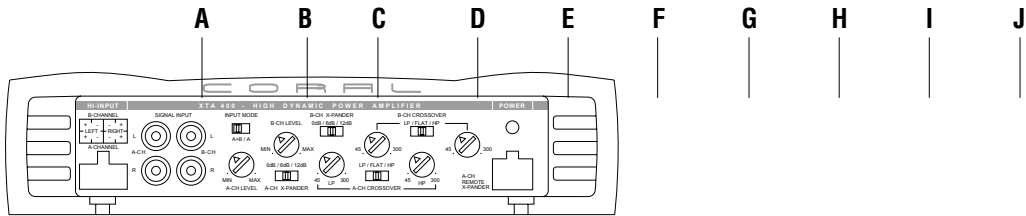
66 ampere max power current
 240 x 390 x 56 mm - 4.1 Kg

A	Connettori d'ingresso alto livello - <i>Hi-level input terminals</i>
B	Connettori d'ingresso RCA (canale A) - <i>A-channel RCA input jacks</i>
C	Connettori d'ingresso RCA (canale B) - <i>B-channel RCA input jacks</i>
D	Selettore connettori d'ingresso - <i>Input jack switch</i>
E	Controllo sensibilità (canale B) - <i>B-channel sensitivity control</i>
F	Livello X-Pander (canale B) - <i>B-channel X-Pander level</i>
G	Filtro passa-basso (canale B) - <i>B-channel low-pass filter</i>
H	Selettore filtro (canale B) - <i>B-channel crossover switch</i>
I	Filtro passa-alto (canale B) - <i>B-channel high-pass filter</i>
J	LED (verde: acceso / rosso: protezione) - <i>LED (green: on / red: safe)</i>

K	Controllo sensibilità (canale A) - <i>A-channel sensitivity control</i>
L	Livello X-Pander (canale A) - <i>A-channel X-Pander level</i>
M	Filtro passa-basso (canale A) - <i>A-channel low-pass filter</i>
N	Selettore filtro (canale A) - <i>A-channel crossover switch</i>
O	Filtro passa-alto (canale A) - <i>A-channel high-pass filter</i>
P	Presca controllo remoto X-Pander - <i>X-Pander remote control socket</i>

Q	Fusibili - <i>Fuses</i>
R	Morsetto alimentazione (positivo) - <i>Power supply terminal (positive)</i>
S	Morsetto remote - <i>Remote terminal</i>
T	Morsetto alimentazione (negativo) - <i>Power supply terminal (negative)</i>
U	Morsetti altoparlanti (canale A) - <i>A-channel speaker terminals</i>
V	Morsetti altoparlanti (canale B) - <i>B-channel speaker terminals</i>





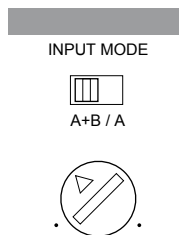
4-channel amplifier common features

separate A and B channel controls:
 45 ÷ 300 hertz adjustable high-pass cut frequency
 12 dB/oct high-pass filter slope
 45 ÷ 300 hertz adjustable low-pass cut frequency
 12 dB/oct low-pass filter slope
 +6 or +12 dB X-pander gain @ 50 hertz

10 ÷ 30K hertz (-3 dB) frequency response
 0.05 % total harmonic distortion
 90 dB signal/noise ratio
 0.2 ÷ 7 volt RCA input sensitivity
 22 Kohm RCA input impedance
 1 ÷ 10 volt high-level input sensitivity
 11 ÷ 15 volt power supply
 X-pander remote control supplied

TIPO DI INGRESSO

Posizionate il deviatore INPUT MODE (D) nella giusta posizione: A per usare una sola coppia di cavi di segnale, A+B per usare due coppie di cavi di segnale. Il controllo fader dell'autoradio è attivo solo nella posizione A+B.



INPUT MODE

Put the INPUT MODE (D) switch on the right position: A to use just a couple of signal cables, A+B to use two couple of signal cables. The car radio fader runs on the A+B position only.

INGRESSI DI SEGNALE

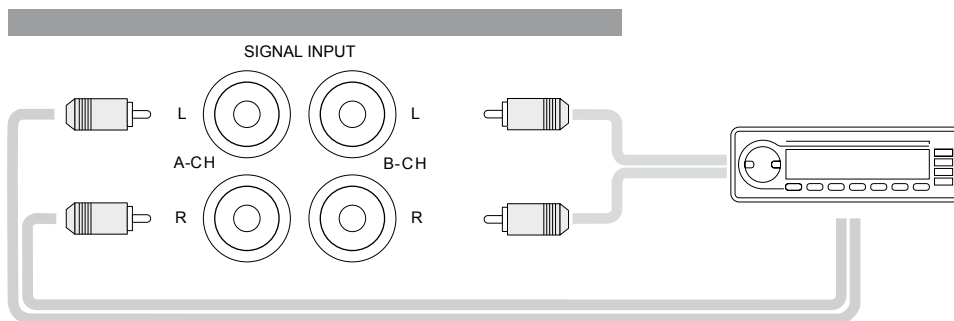
Utilizzando una sola coppia di cavi di segnale, collegate le uscite RCA dell'autoradio agli ingressi (B), utilizzando due coppie di cavi di segnale, collegate le uscite RCA dell'autoradio agli ingressi (B) e (C).

Utilizzate cavo di buona qualità e fate scorrere i fili attraverso una guaina di protezione, lontano da fonti di calore. Non passate vicino ai cavi di alimentazione, ai cablaggi dell'auto o a centraline elettroniche, che potrebbero causare l'insorgere di rumore.

SIGNAL INPUTS

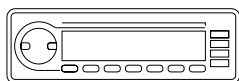
Using just a couple of signal cables, link the RCA car radio outputs to the (B) amplifier inputs, using two couple of signal cables, link the RCA car radio outputs to the (B) and (C) amplifier inputs.

Use high quality signal cables and route all wires through a protection grommet; don't put the cables close to electronic devices, car wiring or heat-generating parts. Route the cables away from any supply wires as running them close together can generate some interference noise.



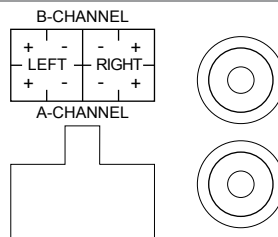
INGRESSI ALTO LIVELLO

Se l'autoradio non dispone di uscite di segnale, collegate le sue uscite per altoparlanti agli ingressi HI-INPUT (A) dell'amplificatore, utilizzando normale cavo per altoparlanti e rispettando le polarità indicate sull'amplificatore.



HI-LEVEL INPUTS

If the car radio is not provided by signal output, link the radio speaker output to the amplifier HI-INPUT (A), by using standard loudspeaker cables and keeping the polarities shown on the amplifier.

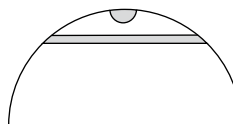
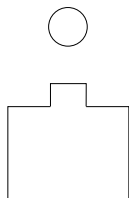


CONTROLLO REMOTO

Per regolare dal posto di guida il livello X-Pander, collegate il controllo remoto fornito in dotazione alla relativa presa (P). Fate scorrere il filo di collegamento attraverso una guaina di protezione; non passate vicino a centraline elettroniche, ai cablaggi dell'autovettura o a parti che generano calore.



A-CH
REMOTE
X-PANDER



SIGNAL OUTPUT

To adjust the X-Pander level from the driver position, link the supplied remote control to the relative socket (P). Route the linking cable through a protection grommet; don't put the cable close to electronic devices, car wiring or heat-generating parts.

REGOLAZIONI & CONTROLLI

La sensibilità d'ingresso (**non** il volume) dei canali A si regola tramite il controllo (K), dei canali B tramite il controllo (E). Per scegliere la loro giusta posizione, portate i livelli dell'amplificatore al minimo ed il volume dell'autoradio vicino a 3/4 del suo massimo; ascoltando la vostra musica preferita, aumentate lentamente i livelli dell'amplificatore e fermateli quando raggiungete il più elevato livello di suono indistorto.

Il deviatore X-PANDER (L) consente di incrementare le basse frequenze dei canali A, il deviatore X-PANDER (F) quelle dei canali B: + 6 dB o + 12 dB intorno ai 50 hertz.

Agendo sui deviatori CROSSOVER (H) e/o (N) è possibile selezionare tre diversi modi di funzionamento dei filtri interni, che agiscono separatamente sui canali A e B.

Impostare FLAT (gamma intera) per amplificare un completo sistema di altoparlanti, HP (passa-alto) per pilotare solo la gamma medio-alta, LP (passa-basso) per amplificare le basse frequenze o un subwoofer.

Le frequenze di taglio del canale B si impostano tramite i controlli (G) e (I); le frequenze di taglio del canale A si impostano tramite i controlli (M) e (O).

ADJUSTMENTS & CONTROLS

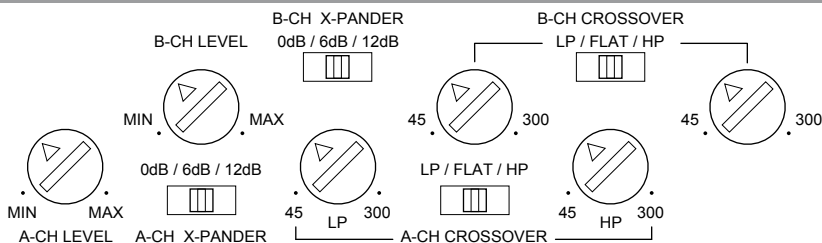
The A-channel input sensitivity (**not** the volume) is adjusted by the (K) control, the B-channel sensitivity by the (E) one. To choose the right position of these controls, turn the amplifier levels to the minimum and set the car radio volume near to 3/4 of its maximum; now, playing the music you like, slowly increase the amplifier levels and stop them when you meet the maximum level of undistorted sound.

The X-PANDER switch (L) allows to enhance the low frequencies of the A-channels, the X-PANDER switch (F) the B-channel ones: + 6 dB or +12 dB around 50 hertz.

By setting the CROSSOVER switches, it is possible to choose between three different kinds of the internal filter working, which operate on the A and B channels separately.

Set FLAT (complete range) to power a complete loudspeaker system, HP (high-pass) to drive the mid-high range only, LP (low-pass) to power the low frequencies or a subwoofer.

The crossover frequencies of the B channel are settled by the (G) and (I) controls; the crossover frequencies of the A channel are settled by the (M) and (O) controls,



USCITA ALTOPARLANTI

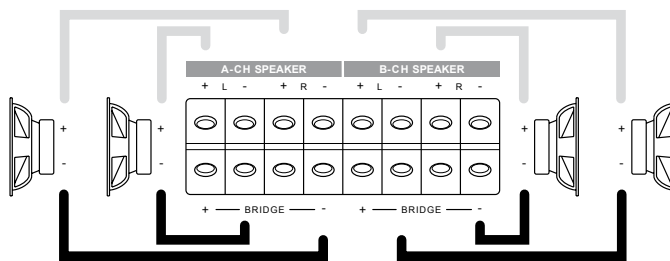
Collegate gli altoparlanti con cavo di buona qualità, rispettando le polarità. La sezione del cavo deve essere adeguata alla sua lunghezza ed alla potenza, come da tabella a pagina 5.

Verificate attentamente che l'impedenza di carico su ogni canale **non** sia inferiore a quella accettata dall'amplificatore. **Non** collegate mai insieme i negativi, **non** collegate mai a massa alcun altoparlante.

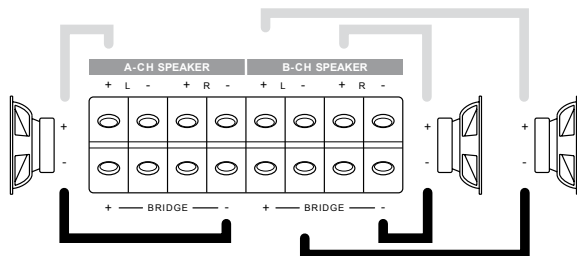
LOUDSPEAKER OUTPUT

Link the speakers by using high quality cables, keeping the polarities. The wire gauge needs to be adapted to its length and used power, as on table of page 5.

Make sure that the load's impedance on each channel is **not** lower than the accepted one from your amplifier. **Never** link together the negatives of the speakers, **never** connect to ground any speakers.

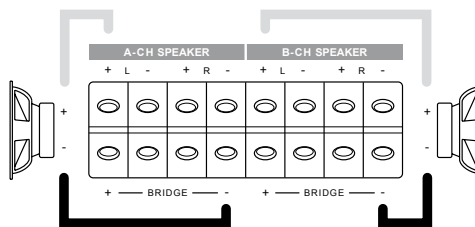


2+4 Ohm Speakers



4+8 Ohm Subwoofer

2+4 Ohm Speakers



4+8 Ohm Speakers

GARANZIA

La Coral Electronic garantisce le caratteristiche ed il perfetto funzionamento di questo apparecchio.

Qualora tuttavia, per un qualsiasi motivo non imputabile ad uso improprio, erronca installazione o manomissione, esso dovesse presentare difetti di funzionamento, l'acquirente potrà usufruire dell'assistenza tecnica gratuita per il periodo di due anni dalla data di acquisto, certificata dal documento di vendita.

In caso di necessità, l'acquirente consegnerà l'apparecchio accuratamente imballato, preferibilmente nell'imballo originale, al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto, che provvederà all'inoltro al nostro centro assistenza. In alternativa, l'acquirente potrà inviare a proprie spese l'apparecchio direttamente al nostro laboratorio. In ogni caso l'apparecchio dovrà essere accompagnato dal documento di vendita.

Prima di usufruire del servizio assistenza, oppure in caso di dubbi relativi al funzionamento ed all'utilizzo dell'apparecchio, consigliamo di rileggere attentamente le istruzioni.

WARRANTY

Coral Electronic guarantees characteristics and perfect operation of its products. Coral Electronic will replace those parts which should prove defective within two years from the date of purchase, certified by the sales receipt. The warranty is void in case of misuse or illegal opening. For more details, please contact the official distributor in your country.

RICICLAGGIO

Al termine della durata, il presente prodotto deve essere smaltito in modo ecologico, in conformità alla legislazione vigente. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il presente prodotto rientra nell'ambito della Direttiva UE "Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche" (RAEE) e della Direttiva UE "Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche" (ROHS), non ne è quindi consentito lo smaltimento insieme ai rifiuti domestici.

RECYCLING

At end of life, you must ensure that this product is disposed off in accordance with the laws in force in your country. The crossed-out wheelee bin symbol means that this product falls under the scope of the E.U. "Waste Electrical and Electronic Equipment" (WEEE) directive and "Restriction Of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment" (ROHS) directive and should not be disposed off with your household waste.



Coral Electronic - 10090 Rivoli - Torino - Italy - www.coralelectronic.com

